

# COPPERNICKEL

number 29 / fall 2019

EDITOR/MANAGING EDITOR  
Wayne Miller

EDITORS: POETRY  
Brian Barker  
Nicky Beer

EDITOR: FICTION & NONFICTION  
Joanna Luloff

EDITOR: FICTION  
Teague Bohlen

CONSULTING EDITORS: FICTION  
Alexander Lumans  
Christopher Merkner

SENIOR EDITORS  
Ashley Bockholdt  
Karl Chwe  
Darryl Ellison  
Greg Ferbrache  
Jack Gialanella  
Jenna McGoldrick  
Nicole Piasecki  
Lyn Poats  
Amanda Pruess  
Steph Rowden

ASSOCIATE EDITORS  
Ahja Fox  
LeShaye Hernandez  
Ven Hickenbottom  
Christina Homer  
Larysa Labiak  
Chiahci Lee  
Kira Morris  
Keira Mountain  
Angela Sapir  
Karley Sun  
Alec Withhohn

ASSISTANT EDITORS  
Nakwisi Alderete  
David DeBonis  
Deanna Hanson  
Jonson Kuhn  
Abbey Lawrence

INTERNS  
Kayla Gropp  
Holly McCloskey

CONTRIBUTING EDITORS  
Robert Archambeau  
Mark Brazaitis  
Geoffrey Brock  
A. Papatya Bucak  
Victoria Chang  
Martha Collins  
Robin Ekiss  
Tarfia Faizullah  
V. V. Ganeshanathan  
Kevin Haworth  
Joy Katz  
David Keplinger  
Jesse Lee Kercheval  
Jason Koo  
Thomas Legendre  
Randall Mann  
Adrian Matejka  
Pedro Ponce  
Kevin Prufer  
Frederick Reiken  
James Richardson  
Emily Ruskovich  
Eliot Khalil Wilson

ART CONSULTANTS  
Maria Elena Buszek  
Adam Lerner

OFFICE MANAGERS  
Maria Alvarez  
Francine Olivas-Zarate



*Copper Nickel* is the national literary journal housed at the University of Colorado Denver. Published in March and October, it features poetry, fiction, essays, and translation folios by established and emerging writers. We welcome submissions from all writers and currently pay \$30 per printed page. Submissions are assumed to be original and unpublished. For more information, please visit [copper-nickel.org](http://copper-nickel.org). Subscriptions are available—and at discounted rates for students—at [regonline.com/coppernickelsubscriptions](http://regonline.com/coppernickelsubscriptions). *Copper Nickel* is distributed nationally through Publishers Group West (PGW) and Media Solutions, and digitally catalogued by EBSCO. We are deeply grateful for the support of the Department of English and the College of Liberal Arts & Sciences at the University of Colorado Denver.

# CONTENTS

## FICTION

**V. V. Ganeshanathan**

12 / The Missing Are Considered Dead

**Kimberly Garza**

32 / The Queens of Santo Niño

**Sam Simas**

74 / Odd Numbers

**Jennifer Wortman**

115 / The Dead Musician

**Maria Kuznetsova**

145 / Endless Love

## NONFICTION

**Debra Di Blasi**

55 / Six Descants from Winter

**Paul Crenshaw**

107 / The Distal End

## POETRY

**Kaveh Bassiri**

1 / Invention of I

**Derek Robbins**

3 / Postmodern Cradle Song

4 / Western Sublime

**David O'Connell**

7 / In the Movies, One Rarely Dies Alone

**Justin Jannise**

8 / Leather Jacket

**Emma Hine**

10 / Spell

**David Baker**

18 / December

19 / Elegiac

20 / Blues

**Nick Lantz**

21 / After a Transcript of the Final Voicemails of 9/11 Victims

**Stacy Boe Miller**

23 / God Was Always Talking

25 / After Dark

**Sean Shearer**

26 / Circulation

**Chelsea Whitton**

28 / Productive Fallacies

**Jenna Le**

30 / Private Rituals

**Martha Collins**

60 / from *Because What Else Could I Do*

**Nicole Callihan**

63 / Jan. 10

64 / The Women

**Aza Pace**

65 / Behind the Lattice

**Janice N. Harrington**  
66 / Breaking His Fall

**Brooke Matson**  
68 / Amaryllis

**Katie Condon**  
69 / Resurrection  
70 / In Winter

**Chelsea B. DesAutels**  
71 / Metastasis  
73 / Mythology

**Roy White**  
96 / troubles my sight

**Mark Halliday**  
97 / Our Myth Strategy

**John A. Nieves**  
98 / Amain

**TR Brady**  
100 / Phantom Gender: Implied Line

**Natasha Sajé**  
102 / Dear Jolene,

**Sarah Green**  
105 / The Deletions

**Jacques J. Rancourt**  
124 / Monster Cock  
126 / Freshwater Eel

**Samantha Lê**  
128 / Kitchen Ghosts  
130 / In the Presence of the Kitchen Gods

**Susannah Sheffer**

131 / Hansel in the Witch House

**Jan Beatty**

132 / Crushing It

**Eric Pankey**

133 / The Transit of Hermes

**Talin Tahajian**

134 / Tragedy

**Daniel Lawless**

151 / Childhood

**Jessica Cuello**

152 / Crusifde Is Over Nurse's Desk

154 / Teature

**Lis Sanchez**

155 / little fish

**Matt Morton**

156 / Improvisation on Federal Hill

**Peter Krumbach**

158 / Sleeping with Red-Fronted Gazelle

**Zack Strait**

159 / Transplant

## TRANSLATION FOLIOS

**Aleš Šteger**

43 / Four Poems, Translated & Introduced by Brian Henry

**Xavier Queipo**

83 / Uncle Filipe, Translated and Introduced by Jacob Rogers

**Shen Haobo**

117 / Three Poems, Translated and Introduced by Liang Yujing

**Gemma Gorga**

137 / Four Poems, Translated and Introduced by Sharon Dolin

**Bios / 161**

**Required Reading / 169**

**On the Cover / Michael Gadlin, *Alight & Flight***

Collage, acrylic, house paint, ink, and spray paint on panel; 96" x 96"; 2018

(for more on Gadlin's work, visit:  
[www.michaelgadlin.com](http://www.michaelgadlin.com))